31999R2691

18.12.1999 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* L 326/39

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 2691/1999,

17. detsember 1999,

millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1172/98 (kaupade autovedu käsitlevate statistiliste aruannete kohta) rakenduseeskirjad

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 25. mai 1998. aasta määrust (EÜ) nr 1172/98 kaupade autovedu käsitlevate statistiliste aruannete kohta, ([1]) eriti selle artiklit 9,

ning arvestades, et:

(1) vastavalt määruse (EÜ) nr 1172/98 artiklile 5 peaks komisjon määrama kindlaks liikmesriikide andmete edastamise korra;

(2) nimetatud määruse artiklis 5 ettenähtud üleminekuajaks on vaja määrata rahvusvahelistel vedudel kasutatavad riikide koodid;

(3) määruse (EÜ) nr 1172/98 A ja G lisas määratletud kaks erinevat riigikoodide süsteemi ei ole kooskõlas liikmesriikide tõhusa andmeedastusega;

(4) on soovitav luua uus riigikoodide nimekiri, milles järgitakse NUTSis kasutatavaid piirkonnakoode;

(5) sellest tulenevalt tuleks kohandada määruse (EÜ) nr 1172/98 A ja G lisa;

(6) käesolevas määruses ettenähtud meetmed on kooskõlas otsusega 89/382/EMÜ, Euratom ([2]) loodud statistikaprogrammi komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 1172/98 muudetakse järgmiselt.

1. A lisa A2 osa punkti 7 tekst asendatakse järgmisega:

   "7. Transiitriigid (kõige rohkem viis), mis on kodeeritud vastavalt G lisale."

2. G lisa asendatakse käesoleva määruse lisaga.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 17. detsember 1999

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Pedro SOLBES MIRA

([1]) EÜT L 163, 6.6.1998, lk 1.

([2]) EÜT L 181, 28.6.1989, lk 47.

LISA

"G LISA

RIIKIDE JA PIIRKONDADE KODEERIMINE

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1172/98 artikli 5 sätetest, mis käsitlevad teatavate muutujate lihtsustatud kodeerimist üleminekuperioodil, kodeeritakse peale- ja mahalaadimiskohad järgmiselt:

   a) statistiliste territoriaaljaotuste nomenklatuuri (NUTS) tasand 3 Euroopa Ühenduse liikmesriikide kohta;

   b) asjassepuutuvate kolmandate riikide esitatud halduspiirkondade loetelud riikide kohta, kes ei ole Euroopa Ühenduse liikmed, kuid kes on Euroopa majanduspiirkonna kokkuleppe osapooled, ehk Island, Liechtenstein ja Norra;

   c) muude kolmandate riikide kohta tuleks kasutada ISO-3166 kahetähelist koodi. Enamkasutatavad koodid on esitatud järgnevas tabelis.

2. Rahvusvaheliste vedude lihtsustatud kodeerimisel määruse (EÜ) nr 1172/98 artiklis 5 nimetatud üleminekuperioodil ning transiitriikide kodeerimisel (A lisa, A2 osa punkt 7) kasutatakse järgmisi riigikoode:

   a) NUTS-koodide kahetähelist osa Euroopa Ühenduse liikmesriikide kohta, nagu need on järgnevas tabelis;

   b) kõigi teiste riikide kohta tuleks kasutada ISO-3166 kahetähelist koodi. Enamkasutatavad koodid on esitatud järgnevas tabelis.

Riigikoodide tabel

a) *EL liikmesriigid (vastavad NUTSi kahetähelistele riigikoodidele)*

Märkus: riigid on EL ametlikus järjestuses.

Riigi nimi	Kood
Belgia	BE
Taani	DK
Saksamaa	DE
Kreeka	GR
Hispaania	ES
Prantsusmaa	FR
Iirimaa	IE
Itaalia	IT
Luksemburg	LU
Madalmaad	NL
Austria	AT
Portugal	PT
Soome	FI
Rootsi	SE
Ühendkuningriik	UK

b) *muud riigid (ISO-3166 kahetähelised koodid)*

Märkus: riigid on koodide järjestuses.

Riigi nimi	Kood
Albaania	AL
Bosnia ja Hertsegoviina	BA
Bulgaaria	BG
Valgevene	BY
Šveits	CH
Küpros	CY
Tšehhi Vabariik	CZ
Eesti	EE
Horvaatia	HR
Ungari	HU
Island	IS
Liechtenstein	LI
Leedu	LT
Läti	LV
Moldova	MD
Endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik (FYROM)	MK
Malta	MT
Norra	NO
Poola	PL
Rumeenia	RO
Vene Föderatsioon	RU
Sloveenia	SI
Slovakkia	SK
Türgi	TR
Ukraina	UA
Jugoslaavia	YU

Riikide puhul, mis ei ole käesolevas loetelus, tuleks kasutada ISO-3166 kahetähelisi koode.”